

PENTRU INDEPENDENȚĂ! PENTRU DEMOCRATIE!

# LUPTA NOASTRĂ

BULETIN INFORMATIV EDITAT DE AGENTIA  
"ELLAS-PRESS"

REDACȚIA: BUCUREȘTI Bdul ANA IPĂTESCU Nr. 29 TEL. 2.74.23

18 NOEMVRIE 1948

Iată prețul platit în număr conform  
aprobată Direcționii Generale P. T. I  
Nr. 100.758 din 24 Iunie 1948

## ABONAMENTE

	Anual	6 luni
Pentru instituții	Lei 6.000	3.000
Pentru organizații politice, organizații de masă și presă	2.800	1.500
Pentru particulari	1.800	800

Postul de radio „Elefteri Ellada” a transmis eri un articol al Secretarului General al Partidului Comunist Grec, NIKOS ZAHARIADIS, care a fost publicat în ziarul „Exormisi” cu data de 11 Noembrie 1948, sub titlul: SOLDATI ȘI REZERVISTI DIN GĂRZILE NAȚIONALE! FRATERNIZARE! Conținutul acestui articol care a circulat în 50.000 de exemplare printre soldații armatei monarho-fasciste, îl publicăm în extenso mai jos:

# SOLDATI și Rezerviști din Gărzile Naționale! FRATERNIZARE!

Dorim să discutăm cu voi anumite chestiuni. Acum un an, Guvernul Democrat Provizoriu al Greciei a făcut propuner, afirmand că este întotdeauna gata de a primi orice inițiativă pentru oprirea vărsării de sânge, pentru a ne putea înapoia la vetrile noastre. Însă de fiecare dată, uneltele ocupației americane, trădătorii vânduți afirmau că facem aceste propuner, deoarece suntem la capătul puterilor noastre și se lăudau că în curând vor termina cu noi. Cu aceleasi minciuni, vă înșelau și pe voi, atunci când vă spuneau că prin Grammos, se va pune capăt necazurilor voastre și că veți putea merge la casele voastre. Însă ce s'a întâmplat în realitate? S'a realizat ceeace noi prevăzusem și ceeace vă spusesem de mii de ori.

Noi vrem o adeverăta înțelegere sinceră, pentru că aceasta este și dorința poporului grec. Aceasta nu constituie o slăbiciune, aşa după cum afirmă oamenii întunericului cari vă trimis la moarte. Dimpotrivă, aceasta constituie forța noastră, pentru că își are sursa în popor, reprezentând însăși voința poporului. Propunerea pentru o înțelegere pașnică este expresia puterii noastre invicibile. De căte ori propunerile noastre v'au fost prezentate drept slăbiciune, cei ce le-au prezentat astfel au ieșit păcălită, păcălindu-vă și pe voi. La Grammos, camarazii voștri au căzut cu mii de jar la Vitsi deasemeni. Iarna se apropie, Răsboiul continuă, iar voi vă veți da viațile. Acest lucru îl au înțeles și streinii. În primul rând îl au înțeles Rușii și au vrut să ne împacă. Deasemeni și Evraii

Au înțeles și cei 9 semnatari, — miniștri, militari și profesori, — ai telegramei prin care aderă la mișcarea de reconciliere.

Însă ce au făcut trădătorii vânduți și înrăuți? Au început să urle. „Nu, au spus ei, nu vrem pace, noi vrem răsboi! Vrem să curgă și alt sânge”. Aceasta așă avut de spus oamenii de nimic, ca Tsaldaris, Sofulis, Papandreas, Gonatas și toți generalii lor ridicoli.

Și dece? Dece nu vor pace? Pentru că așă au ordonat stăpânii lor americani. Sângele nostru produce mulți dolari. De aceea nu do-

Continuare în pagina 2-a

## CRIZA DE GUVERN DELA ATENA

In urma împasului economic politic și militar, americanii au îndepărtat dela conducere pe bătrânu lor valet din Grecia subjugată

Criza de guvern din Atena și disputele dintre guvernamentalii au ajuns eri la culme. Patronii americanii, înfuriați că bătrânu lor valet Sofulis nu le-a îndeplinit întocmai poruncile, l'au luat de guver și după cum l-au făcut prim-ministrul, tot așa l-au și izgonit, în urma împasului economic, politic și militar, în care se sbate țara. Se pare însă că stăpânilor nu le-a fost greu să afle un înlocuitor al bătrânu lui lacheu. Astfel, foarte curând au găsit pe Tsaldaris, slugă lor veche, încercată și gata oricărui pentru orice faptă criminată. Nu au finit seama de faptul că nici acesta n'a scos-o la capăt cu luptă neînfricată a poporului grec.

Continuare în pagina 2-a

# SOLDAȚI ȘI REZERVIȘTI DIN GĂRZILE NATIONALE! FRATERNIZARE!

(Urmare din pag. 1-a)

resc pace în țara noastră, de aceea doresc răsboiul. Și încă un răsboi și mai săngeros și în afara Greciei. Doresc răsboi în Balcani și în lumea întreagă. Americanii au nevoie de voi, pentru un asemenea răsboi. Aceasta este motivul pentru care au trimis în Grecia pe Van Fleet și de aceia Marshall a vizitat Grecia. Și după cum a mărturisit însuși Sofulis, așa s'a și întâmplat. Ne vor pune să luptăm și în afara Greciei, așa după cum în 1919 ne-au trimis să luptăm în Ucraina. Vă amintiți ce a declarat Marshall la sosirea sa la Atena: „Nu cedați presunii poporului și nu demobilizați pe nimeni”.

Vrei și alte noutăți? Generalii și oamenii politici din Atena au început pregătirea unui nou măcel. Și după cum au anunțat generalii Gheorghis și Vrahnos, vor să facă o armată pentru continuarea răsboiului în iarna anului 1949.

Și aceasta înseamnă:

- 1) Chemarea sub arme de noi contingente, lucru care va duce până la o mobilitate generală.
- 2) Nimeni nu va fi demobilizat.
- 3) Răsboiul va continua și în iarna anului 1949.

4) Americanii și plutocrații din Atena se pregătesc să ne masacreze într'un răsboi, în afara granițelor Greciei. Vor răsboi și sânge!

Așa dar, ce avem de făcut? Trebuie să le săiem ghiarele. Și acest lucru îl vom reuși, dacă ne vom întrași și ne vom înțelege. Și trebuie să reușim, deoarece poporul dorește pacea și liniștea. Astfel le vom tăia ghărele și îi vom obliga pe imperialiști străini să plece și dela noi, așa cum căută să plece acum din China și din alte părți.

Ați aflat ce s'a petrecut la Atena? A izbucnit un mare scandal, pentru că ofițerii medici, scutesc pe fiile celor bogăți de serviciul militar și îi trimis în străinătate.

Ce trebuie să facem? Trebuie ca soldații și ofițerii onești din fiecare platon, companie și batalion, să înțeleagă care le este interesul și datoria lor patriotică. Destul cu răsboiul! Vrem pace! Alegeti pretutindeni Comitate de Reconciliere și veniți să ne dăm mâna. În loc de a ne ucide unul pe altul, să gândim împreună cum să înfruntăm pe cei ce doresc răsboiul și vărsarea de sânge.

Intindeți-ne mâna!

Lozinca noastră este „FRATERNIZARE”.

Moarte celor ce doresc răsboiul și vărsarea de sânge.

## CRIZA DE GUVERN DELA ATENA

(Urmare din pag. 1-a)

Astfel eri, Paul Glicksburg, marioneta ocupăției americane, a chemat pe Tsaldaris și i-a remis în alb formațiunea Consiliului de Miniștri. Această nouă combinație politică a ocupanților americanii, se pare că nu ve prezenta nimic nou, după cum reiese din tocmaiile preliminare. Tsaldaris-Gonatas-Zervas și Comp., cu toții asasini, trădători și crimiinali ai poporului grec, cunoscuți încă de pe vremea primei ocupății, devotați colaboratorii ai fasciștilor germano-italieni, bestii însetate de sânge, cari au încercat să plece capul luptătorilor Armatei Democratice, dar cari au primit lovitură de moarte din partea acesteia, devinând ridicoli. Din aceste manevre, din refuzul bătrânlui lacheu Sofulis

de a lua parte în noua formăție guvernamentală, rees două fapte caracteristice:

1) Că imperiaștii anglo-americani, orbi și surzi la invitațiile poporului grec, pentru pacificarea țării, dușmani ai liniștei și reconcilierei, merg înainte pentru continuarea și întărirea răsboiului împotriva poporului grec.

2) Însuși marele criminal Sofulis, a ajuns la saturatie de a se bălați în sângele poporului grec și refuză să ia parte în noua formăție ministerială, fie că dorește să limiteze răspundările sale și nu vrea să se cufunde și mai adânc în sânge, fie că a devenit indezirabil foștilor lui patroni, ca nefolositor și incapabil. Poporul grec va ști să răspundă infernelor urzeli politice; ca răspuns, lovește cu strășnicie la Vitsi și la Grammos,

unde fâlfâie din nou mandrul standard al libertății, în Thessalia și Epir, în Peolponez și în Rumezia, în orașul Siatistas și la Bikovit și chiar pe străzile centrale ale Salonicului.

Însuși Marele Stat Major monarho-fascist, zăpăcit în urma loviturilor grele și repetitive primite din partea Armatei Democratice a Greciei, este obligat să mărturisească în comunicatul său din 4 Noembrie, că: „Pe întreg teritoriul Greciei se dau lupte dărzi cu parțizanii”.

Poporul grec cunoaște bine și sub toate aspectele pe călăii săi fasciști, fie că s'ar numi Tsaldari, Sofuli, Zervi sau Gonatas. Și de aceea este hotărît mai mult ca oricând, înfrânt și unit, să dea tiranilor săi lovitura decisivă, să dobândească pacea, linisteia și fericirea țării sale.

# Un Apel al Serviciului Sanitar al Comandamentului General al Armatei Democratice adre- sat lumei sanitare din Democrațiile Populare

La apelul Comitetului Național pentru Ajutorarea Poporului Grec, alături de toate categoriile de cetăjeni din Republica Populară Română, au răspuns și organizațiile medicilor, farmaciștilor, instituțiile de preparare a produselor farmaceutice, laboratoarele, etc.

Ajutorul sanitar material, acordat de poporul român acelora ce luptă împotriva imperialismului pentru libertatea lor, a fost un real folos pentru bravii luptători patrioți.

Serviciul Sanitar al Comandamentului General al Armatei Democratice a Greciei mulțumind pentru ajutorul acordat de popoarele din Democrațiile Populare, în APELUL către lumea sanitată din țările democrațiilor populare, spune:

„Serviciul Sanitar al Comandamentului General al Armatei Democratice Elene, adresează în mod public cele mai calde mul-

țumiri către lumea sanitată din străinătate, pentru ajutorul oferit. Ajutor constant în material sanitar. Datorită acestui ajutor, mulți din luptătorii noștri au fost salvați dela moarte.

Însă cu toate acestea, lipsurile noastre rămân mari, mai ales în spitale volante, în mașini pentru transportarea răniților, în apărate radiologice portative, etuve,

plăci radiografice, pansamente, anestezice, sulfamide, etc.

Vă rugăm călduros a ne ajuta pentru a putea înfrunta lipsurile mai sus menționate ale luptătorilor noștri, care luptă cu neînălțat eroism împotriva imperialismului, pentru libertate, independentă, pentru Grecia Democrată și pentru pace mondială“.

## Comitetul politic al Organizației Națiunilor Unite a terminat examinarea problemei copiilor Greci evacuați cu consimțământul părinților lor

Salvând pe copii lor din zona ostilităților, patrioții greci i-au evacuat în Albania, Bulgaria, Iugoslavia, Cehoslovacia și alte țări, unde li s-a dat azil. Copiii greci se bucură de o foarte bună îngrijire în aceste țări: ci sunt hrăniți, îmbrăcați și li se dă

educație în limba lor maternă.

Cu toate acestea guvernul reacționar din Atena, care nu se dă înăpoli dela niciun mijloc de teroare, provochează și calomie în luptă împotriva democrațiilor greci, răspândeste stiri false afirmând că copiii au fost îndepărtați din Grecia cu forță, împotriva veinței părinților lor. Așa numita comisie balcanică în cercare de a înjosii pe democrații greci, sprijină această calomnie murdară.

Cu toate acestea, planul reprezentantului grec din majoritatea anglo-americanilor, a eșuat în mod rușinos în comitetul politic.

Delegații Uniunii Sovietice și ai țărilor nucleu democrații au denunțat caracterul provocator al „amendamentului” grec. El au arătat deplina neterminicie și falsitatea născocirilor monarho-fasciștilor greci, precum și a numitei comisiuni balcanice, care nu au putut aduce nicio singură dovadă că copii au fost îndepărtați din Grecia, fără consimțământul părinților lor.

Eșecul provocării delegațului grec a fost atât de evident, încât conducătorii blocului anglo-american și delegații care îi ascultă nu au sudrănit să sprijine „amendamentul” grec. Cererea unui număr de delegați de a se șterge mențiunea referitoare la tutori a fost recunoscută ca justă. Majoritatea comitetului a hotărît să adopte propunerea delegației australiene recomandând înăpolirea copiilor evacuați din Grecia, atunci când copiii, părinții lor au în lipsă acestora rudele lor cele mai apropiate și doresc.

Apoi, comitetul a hotărât în unanimitate să adopte propunerea sovietică în locul ultimelor două puncte ale rezoluției belgiene. Amendamentele sovietice se referă la chestiunea instițiilor care trebuie să încorporeze cu aplicarea acestei recomandări.

Cu această s-a terminat discutarea chestiunii privitoare la copii greci. Ea s-a remarcat prin eșecul complet al incercărilor delegației grecice de a folosi chestiunea copiilor greci pentru scopurile politice provocatoare urmate de blocul anglo-american.

## La sugestia lui Marshall în Grecia subjugată se pregătesc noui lagăre de concentrare

Postul de radio „Elefteri Ellada” a transmis eri că în urma sugestiei pe care a făcut-o Marshall, cu prilejul călătoriei sale la Atena, se pregătesc acum noi lagăre de concentrare în întreaga Grecie insulară. Această inițiativă criminală a lui Marshall, pe care slugile sale din Atena sunt gata să execute, are drept scop, să opreasă, prin teroare și torturi, manifestarea nemulțumirii poporului pentru răsboiu împotriva Armatei Democratice și să opreasă fuga soldaților din rândurile armatei monarho-fasciste.

Iar pentru a masca și a justifica, aceste noi măsuri criminale împotriva soldaților și ofițerilor cinstiți, au denumit aceste noi insule de

deportare, aceste noui Dachau, „lagăre de reeducare“. În aceste lagăre vor fi duși soldații care refuză să lupte împotriva Armatei Democratice. Si după ce le vor forța voința prin amenințări și torturi, îi vor retrimit pe front. Soldații însă nu sunt dispuși să-și plece capul în fața acestor noi măsuri criminale cărui s-au luat împotriva lor.

Ostașii știu bine și-și dau seama cu cine au deaface. Aceștia nu au poftă să moară pentru interese străine și nici să fie duși în lagăre de „reeducare“. Soldații sunt obosiți și vor să se înapoeze la vetrile lor. În locul „lagărelor de reeducare“, așa cum le numesc monarho-fasciștii, ei preferă pacea, liniștea, înțelegerea și familia lor.

### Cronica luptelor

#### IA ȘI DIN AL MEU MAICĂI

Nici somn, nici casă „Copiii în luptă“. În toate satele femeile sunt în picioare. Toate veghează. Așteaptă în piață și pe șosele. Încarcă și o pornesc cu animalele de povară. Pleacă lucrătoarele cântând bleargă ștafetele. Cu trăticioarele pline de lapte, așteaptă la rând bătrânele. Vor trece răniții.

Să se întărescă puțin băieți! Ambulanța a ajuns noaptea, nu era decât un singur rănit. Prima a bleargă preoteasa satului împreună

cu „țata Alexena“ o bătrâna refugiată din Grebenă care muncește căt zece. În jurul lor e jung și celalte. Sase fărfuri cu iaurt se oferă rănițului. „Ia și din al meu, maică, și din al meu“. Durere și voinițele este să a nuștră. Curaj! Te vei însănătoșii. Fața rănițului este lumina de bucurie și emoție. Cel mai bun medicament pentru durerea lui este această dragoste a poporului, care-l îmbrățează. Se

*Continuare în pag. 4*

# Pe înălțimea BICOVIT

## Unități ale Armatei Democratice aparținând Diviziei a 10-a au zdrobotit rezistența forțelor inamice

Unități ale Armatei Democratice care operează în regiunea Verni au dat în noaptea de 10 Noembrie, un puternic atac împotriva forțelor inamice, aflate pe înălțimea BICOVIT și înălțimea 1.304.

**La BICOVIT și pe Înălțimea 1.304, inamicul avea fortificații, în jurul căroror erau baraje de sărmă ghimpată și terenuri minate.**

In urma unui tir de artillerie, grosul forțelor Armatei Democratice au efectuat un puternic atac la nord și în ambele flancuri ale inamicului, împotriva înălțimilor Bikovits și 1.304.

Cu mult eroism și spirit de sacrificiu cu mult avânt, cu o perfectă tehnică militară, unitățile Armatei Democratice au efectuat atacul, făcând o spărtură în linile inamice. Prin lupte corp la corp, au curățit și au ocupat înălțimea Bikovits, împreștiind batalionul 574 al brigăzii 73. În luptele care au avut loc, inamicul a avut 35 morți, mulți răniți și 25 prizonieri. Capturi: Intreaga arhivă a batalionului 574 monarho-fascist 4 aparate T.F.F., 5 morți, 6 mișcare, 40 arme automate, peste 200.000 cartușe, întregul armament al numitei companii, cum și multe efecte militare, care până acum nu s-au inventarizat. Detașamentele Armatei Democratice au făcut pentru încă odată dovedă de o excepțională capacitate și de posedarea artei de a face spărturi în linile dușmanului.

Inamicul îndărjit de acest eșec, a încercat un puternic contra atac, sprijinit fiind de serioase forțe aeriene, de artillerie și de un regiment de infanterie. Au aruncat peste 15.000 obuze asupra nouilor poziții ocupate de unitățile Armatei Democratice. Însă vitezele noastre unități au înfruntat contra atacurile inamice și au menținut poziții cucerite.

In aceste contre atacuri inamicul a suferit grele pierderi în morți și răniți. S-au luat și 3 prizonieri.

Brigada 35-a, însângerată și invinsă, s'a regrupat la baza sa. Unitățile Armatei Democratice mențin Bikovits. Comandamentul General al Armatei Democratice a Greciei a felicitat pe luptătorii săi, pentru eroismul și spiritul de sacrificiu pe care l-au arătat în lupta dela Bikovits.

### FRONTUL DELA GRAMMOS

Unități ale Armatei Democratice aparținând Diviziei a 8-a au atacat o puternică coloană inamică și au împăriat-o.

Batalionul monarho-fascist 584, care se deplasa către Ghireke, a fost atacat și invins de un detașament al Armatei Democratice.

O altă unitate a Armatei Democratice a atacat o coloană inamică ce se deplasa dela Eftaliot spre Proftis Ilias, decimând-o. Inamicul a avut 30 morți și 70 răniți. 150 animale de transport aparținând inamicului au fost uciise.

### REGIUNEA MACEDONIEI ORIENTALE

Unități ale Armatei Democratice aparținând Diviziei a 7-a au patrunit în lo-

calitatea Ferres, atacând și răsturnând garnizoana orașului, compusă din 120 M.A.Y.-zi. Au fost incendiate 10 clădiri fortificate ale inamicului. Pierderile dușmanului au fost de 25 morți și răniți. 26 tineri s-au înrolat în rândurile Armatei Democratice.

Între 10 și 11 Noembrie, unități ale Armatei Democratice au avut 3 ciocniri cu inamicul la Ahladohri.

La 11 Noembrie, pe șoseaua dela est

de Ahladohri-Siderokastro, grupuri de diversiune ale Armatei Democratice au aruncat în aer 3 mașini militare ale inamicului. Pierderile acestuia au fost de 6 morți și 2 răniți. Stiri suplimentare anunță că printre cei răniți se află și un comandant de brigadă. Alte unități ale Armatei Democratice și-au făcut apariția la nord de Asvestohidion.

15 tineri s-au alăturat Armatei Democratice.

## Grupurile de diversiune și franc-tirorii Armatei Democratice își întăresc activitatea în regiunea Salonic

După cum transmite Agenția „Eleftheri Ellada“, unitățile Armatei Democratice continuă în toată Grecia, atacurile împotriva mercenarilor lui Truman:

Detașamente ale Armatei Democratice a Greciei, aparținând Diviziei a 10-a au atacat în ziua de 12 și 13 Noembrie garnizoana inamică din Siatistas. Primele stiri confirmă că în această luptă au fost luați 33 de prizonieri, printre cari și locotenentul Psihogios, adjutanțul batalionului și un sublocotenent. S-au capturat 2 morți, 3 arme automate și 25 puști.

### REGIUNEA MACEDONIEI CENTRALE

Unități ale Armatei Democratice ale brigăzii 20 au atacat și împăriat formațiuni de M.A.Y.-zi, în satele Hevstiko și Analipsi din districtul Langada. Forțe inamice care s-au deplasat dela Hrisavghi și Langada pentru întărirea au fost deasemeni atacate de unitățile noastre și silite să se înapoieze la baza lor. Pierderile inamicului au fost de 2 prizonieri și mulți răniți.

Între 6 și 12 Noembrie, unități ale Armatei Democratice aparținând aceleiași brigăzi, și-au făcut apariția pe câmpia dela nord de Nigrita și pe câmpia Mavrothalassa. Au fost luați 2 prizonieri. Grupuri de diversiune ale Armatei Democratice au aruncat în aer 10 clădiri fortificate și au strâns 10.000 metri sărmă telefonică.

73 tineri și tinere din împrejurimi s-au alăturat Armatei Democratice.

### REGIUNEA MACEDONIEI ORIENTALE

La 9 Noembrie, unități ale Armatei Democratice ale Diviziei a 7-a au dat, cu sprijinul artilleriei,

un atac împotriva forțelor inamice care ocupau Tepelar și înălțimea Goliam, la nord de Arghirokastro. Forțele monarho-fasciste au fost atacate de unitățile Armatei Democratice care au pus stăpânire de înălțimea Goliam. În luptele care au avut loc s-au capturat 12 proiectile de mortier, 3.000 cartușe, 1 pistol de rachete, ustensile pentru corturi și multe alte efecte militare.

Lupta dela Tepelar a durat în tot cursul zilei. O companie inamică de geniu, având sprijinul artilleriei care pornise din Siderokastro, a fost atacată de alte unități ale Armatei Democratice și silită să se înapoieze la baza sa. Datorită tirului bine dirijat al artilleriei antiaeriene a Armatei Democratice, a fost doborât un avion inamic.

La 12 Noembrie, unități ale Armatei Democratice care se deplasau dela Tepelar, au atacat prin surprindere dela mică distanță, formațiuni inamice aflate în apropierea seselei Ahladohri-Siderokastro. În acest atac, inamicul a avut un mare număr de răniți. A fost ucis ofițerul monarho-fascist Kukulis Manolis.

În operațiunea arătată mai sus, s'a capturat: 1 mortier cu 7 proiectile, 1 armă automată, 3 puști, 44 răpturi militare, 7.000 cartușe, 14 animale de transport, 70 mantale, 40 pânză de cort, 26 ranite, 2 baterii electrice și multe efecte militare.

### Cronica luptelor

*Urmare din pag. 3*

schimbă garda. Ambulanța pornește înainte.

Un astfel de front, cu un astfel de popor și o asemenea armată nu se frângă niciodată în strădui, mercenarii, aviație și tunurile americane. Această solidaritate va obține victoria.